

HULTER®

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MÁQUINA DE GELO AUTOMÁTICA PORTÁTIL 12KG 127V/220V

HT11HZB-12B110EL

HT11HZB-12B220EL

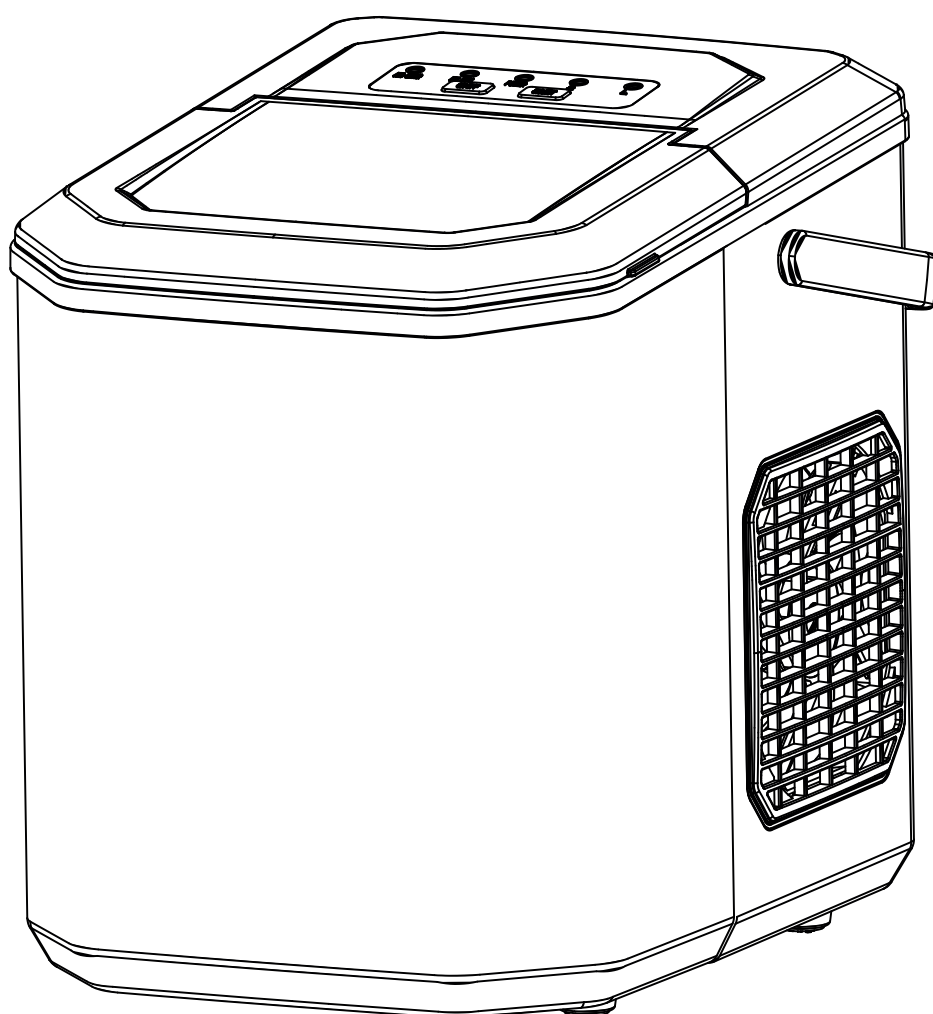


Imagem meramente ilustrativa.

OBRIGADO POR ESCOLHER A HULTER

Parabéns por adquirir a Máquina de Gelo Linha Ice Easy, um equipamento desenvolvido para entregar praticidade e eficiência. Compacta e elegante, essa máquina garante um suprimento constante de gelo fresco para suas necessidades diárias em casa, festas ou no escritório.

Neste manual de instruções você poderá verificar todas as informações necessárias para instalar e utilizar seu equipamento bem como mantê-lo limpo e em funcionamento.

Ao final você encontrará o certificado de garantia do equipamento, onde constam o prazo, as condições e observações da garantia Hulter.

É de suma importância a preservação do certificado junto à nota fiscal do produto.

Para casos de garantia ou, se ainda tiver alguma dúvida, entre em contato através do nosso telefone e/ou email abaixo:

Em caso de dúvidas, entre em contato conosco através de nossos canais de atendimento:



Site | www.hulter.com.br
Assunto: Garantia / Pós-venda



E-mail | garantia@hulter.com.br



SAC: 0800 008 8500



ATENÇÃO!

Antes de iniciar o funcionamento de seu aparelho leia todo o conteúdo deste manual.

ÍNDICE

1. SOBRE O MANUAL	4
2. DIRETRIZES GERAIS DE SEGURANÇA	4
3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	7
4. INFORMAÇÕES GERAIS	7
4.1 CONHECENDO SUA UNIDADE	7
4.2 PAINEL DE CONTROLE	8
5. PROCEDIMENTO DE OPERAÇÃO E INSTALAÇÃO	9
5.1 DESEMBALANDO SUA MÁQUINA	9
5.2 CONECTANDO SUA MÁQUINA DE GELO	10
5.3 LIMPEZA E MANUTENÇÃO DA SUA MÁQUINA DE GELO	10
6. OPERAÇÃO	11
6.1 USANDO SUA MÁQUINA DE GELO	11
7. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	12
7.1 LIMPEZA EXTERNA E INTERNA	12
7.2 ARMAZENAMENTO PROLONGADO	12
8. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	12
9. DIAGRAMA DE CIRCUITO ELÉTRICO	13
10. DESENHO EXPLODIDO	14
11. CERTIFICADO DE GARANTIA	16

HULTER®

1. SOBRE O MANUAL

O manual de instruções é parte integrante do instrumento. Leia esta documentação com cuidado e familiarize-se com as instruções de segurança e conselhos de advertência para evitar ferimentos e danos ao produto.

Símbolos

-  **Aviso: Podem ocorrer lesões físicas graves.**
-  **Indica um lembrete ou descrição adicional de um recurso.**
-  **Perigo: Podem ocorrer ferimentos físicos graves ou danos ao equipamento.**

2. DIRETRIZES GERAIS DE SEGURANÇA

Há riscos de ferimentos graves caso as instruções de segurança não sejam seguidas.

Todas as mensagens de segurança informarão qual é o perigo potencial, como reduzir a chance de ferimentos e o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

Ao usar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos em pessoas ou bens. Leia todas as instruções antes de usar qualquer aparelho.

- Não opere este ou qualquer outro aparelho com um cabo danificado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou seu agente de serviço ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar riscos.
- Esta máquina de gelo deve ser posicionada de forma que o plugue fique acessível.
- Conecte apenas a tomadas devidamente polarizadas. Nenhum outro aparelho deve ser conectado à mesma tomada. Certifique-se de que o plugue esteja totalmente inserido no receptáculo.

- Não passe o cabo de alimentação sobre carpetes ou outros isolantes térmicos. Não cubra o cabo. Mantenha o cabo longe das áreas de tráfego e não mergulhe na água.
- Não recomendamos o uso de um cabo de extensão, pois pode superaquecer e se tornar um risco de incêndio.
- Desconecte a máquina de gelo antes de limpar ou fazer qualquer reparo ou manutenção.
- Tenha cuidado e use supervisão razoável quando o aparelho for usado perto de crianças.
- Não use sua máquina de gelo ao ar livre. Coloque a máquina de gelo longe da luz solar direta e de fontes de calor.
- Certifique-se de que haja pelo menos 4 polegadas (10 cm) de espaço entre a parte traseira da unidade e a parede. Mantenha uma distância mínima de 4 polegadas de cada lado da unidade.
- Não use outro líquido para fazer o cubo de gelo que não seja água.
- Não limpe sua máquina de gelo com fluidos inflamáveis. Os vapores podem criar risco de incêndio ou explosão.
- Não tombe a unidade.
- Após transporte em baixas temperaturas externas, aguarde algumas horas em temperatura ambiente interna antes de ligar o aparelho.

**Aviso**

- Este aparelho deve ser aterrado.

Perigo



- Risco de incêndio ou explosão. Refrigerante inflamável usado. Para ser reparado apenas por pessoal de serviço treinado. Não perfure a tubulação de refrigerante.

Cuidado



- Risco de incêndio ou explosão. Refrigerante inflamável usado. Consulte o Manual de Reparo/Guia do Proprietário antes de tentar instalar ou fazer manutenção neste produto. Todas as precauções de segurança devem ser seguidas. Descarte o produto conforme regulamentos federais e locais e siga as instruções de manuseio cuidadosamente para evitar perfuração da tubulação de refrigerante. Refrigerante inflamável usado.
- A máquina de gelo deve ser instalada de acordo com o padrão de segurança para Sistemas de Refrigeração ASHRAE 15. A máquina de gelo não deve ser instalada em corredores de prédios públicos.
- Se a unidade apresentar problemas e precisar de manutenção, a substituição de componentes semelhantes e o reparo devem ser realizados por pessoal autorizado, a fim de minimizar o risco de ignição devido a peças incorretas ou serviço inadequado.

Importante

Os fios deste cabo de alimentação são coloridos de acordo com o seguinte código:

- **Verde ou Verde com faixa amarela:** Aterramento
- **Branco:** Neutro
- **Preto:** Fase (ao vivo)

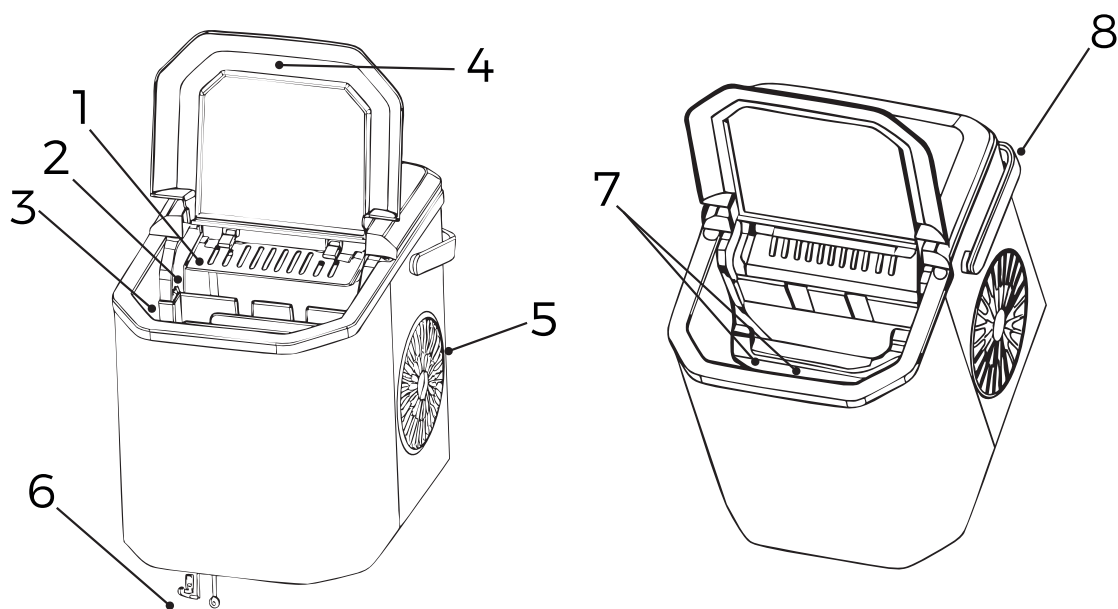
Para evitar riscos devido à instabilidade do aparelho, ele deve ser colocado sobre uma superfície plana e firme.

3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

ITEM	ESPECIFICAÇÃO
MODELO	HT11HZB-12B110EL HT11HZB-12B220EL
TIPO DE PROTEÇÃO	CLASSE I
ALIMENTAÇÃO	127V OU 220V / 60Hz
CORRENTE DE FABRICAÇÃO DE GELO	1.7A (127V); 0.8A (220V)
CORRENTE DE COLHEITA DE GELO	2.0A (127V); 1.0A (220V)
REFRIGERANTE	R600A (21G)
PRESSÃO DE PROJETO	ALTA: 290 PSIG / BAIXA: 88 PSIG
ISOLANTE	C5H10
CAPACIDADE DE FABRICAÇÃO	12 KG/24H (APROX.)
PESO LÍQUIDO	6,4 KG
DIMENSÕES (L X P X A)	222 X 290 X 294 mm
MATERIAL DO GABINETE	PLÁSTICO

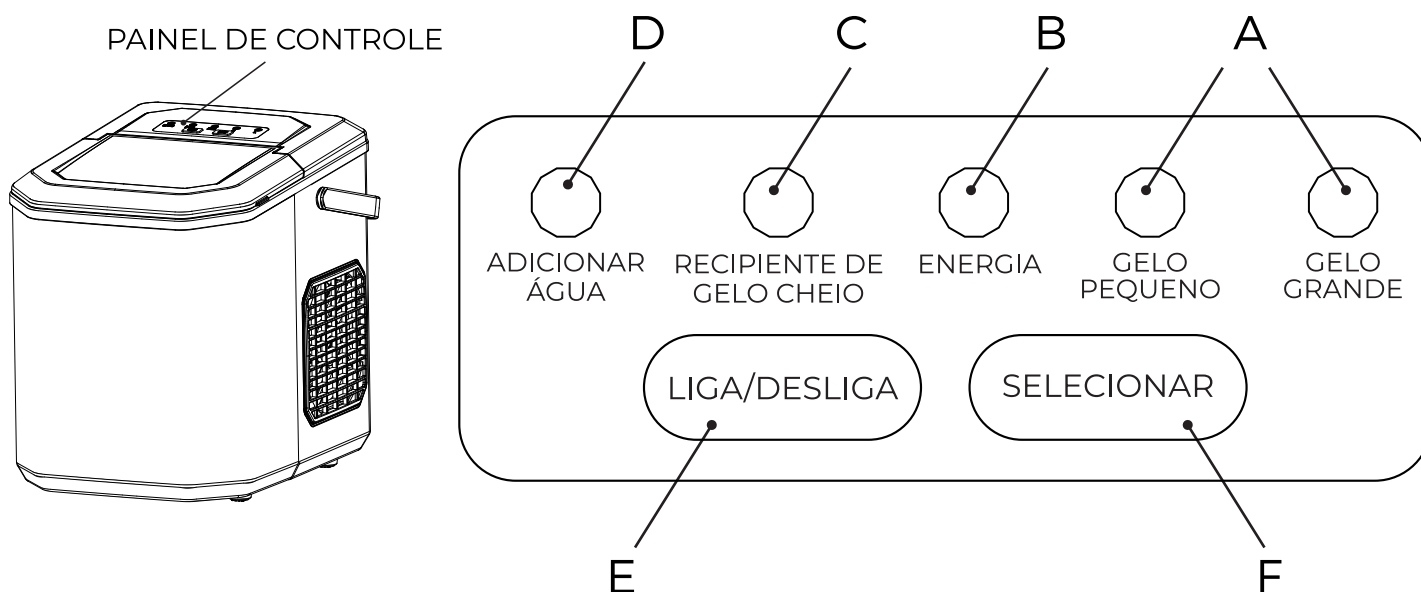
4. INFORMAÇÕES GERAIS

4.1 CONHECENDO SUA UNIDADE



1. Pá de gelo;
2. Sensor de gelo cheio;
3. Compartimento de gelo;
4. Tampa superior com janela transparente;
5. Exaustão de ar;
6. Tampa de drenagem de água (na parte frontal);
7. Marca de nível máximo de água.

4.2 PAINEL DE CONTROLE



- A. Tamanhos de gelo disponiveis: Pequeno e Grande;
- B. Indicador de energia;
- C. Indicador de recipiente cheio de gelo;
- D. Indicador de escassez de água;
- E. Botão para ligar/desligar a unidade;
- F. Botão para selecionar o tamanho do cubo de gelo.

4.3 PROGRAMA DE AUTOLIMPEZA AUTOMÁTICA

Conecte a unidade, pressione o botão "LIGA/DESLIGA" no painel de controle por mais de 5 segundos, para entrar no programa de autolimpeza que dura 30 minutos, durante a limpeza os indicadores "S" e "L" piscam alternadamente. Após a limpeza, drene a água do tanque interno através da saída de drenagem na parte inferior da máquina.

5. PROCEDIMENTO DE OPERAÇÃO E INSTALAÇÃO

5.1 DESEMBALANDO SUA MÁQUINA

- Remova a embalagem externa e interna. Verifique se a cesta de gelo e a colher de gelo estão dentro. Se alguma peça estiver faltando, entre em contato com nosso atendimento ao cliente.
- Remova as fitas para fixar a pá de gelo, a cesta de gelo e a pá de gelo. Limpe o tanque e a cesta de gelo.
- Coloque a máquina de gelo em um balcão nivelado e plano, sem luz solar direta e longe de fontes de calor (ex.: fogão, forno, radiador). O fabricante garante que haja pelo menos 4 polegadas de espaço entre os lados traseiro e esquerdo/direito e a parede.
- Aguarde uma hora para que o fluido refrigerante assente antes de conectar a máquina de gelo.
- O aparelho deve ser posicionado de forma que o plugue fique acessível.

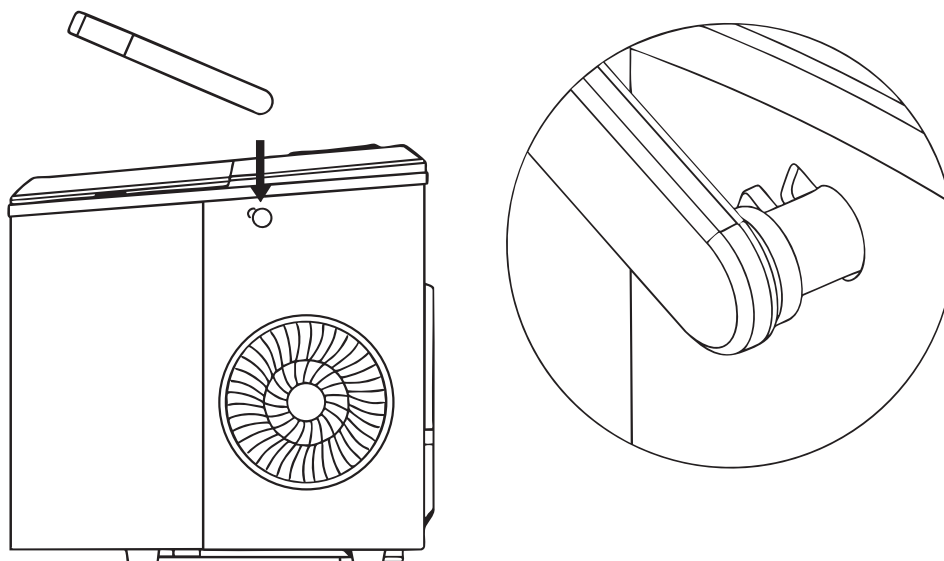


Aviso

- Use apenas água potável.

Montar a alça

Gire a alça até que esteja alinhada com o orifício de montagem da máquina e, em seguida, instale-a no equipamento.



5.2 CONECTANDO SUA MÁQUINA DE GELO

O uso inadequado do plugue aterrado pode resultar em risco de choque elétrico.

Perigo



- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ligue para o nosso serviço de atendimento ao cliente.

1. Esta unidade deve ser devidamente aterrada para sua segurança. O cabo de alimentação deste aparelho está equipado com um plugue de três pinos que se encaixa nas tomadas de parede padrão de três pinos para minimizar a possibilidade de choque elétrico.
2. Ligue o seu aparelho a uma tomada de parede exclusiva, devidamente instalada e aterrada. Em nenhuma circunstância, corte ou remova o terceiro pino (terra) do cabo de alimentação. Quaisquer dúvidas sobre energia e/ou aterramento devem ser direcionadas a um eletricista certificado.
3. Este aparelho requer uma tomada elétrica padrão de 110–120 volts, 60 Hz, com aterramento de três pinos.

5.3 LIMPEZA E MANUTENÇÃO DA SUA MÁQUINA DE GELO

Antes de usar sua máquina de gelo, é altamente recomendável limpá-la completamente.

1. Retire a cesta de gelo.
2. Limpe o interior com detergente diluído, água morna e um pano macio.
3. Em seguida, use água para enxaguar as partes internas e drene a água desconectando a tampa de drenagem na parte inferior frontal.
4. A parte externa da máquina de gelo deve ser limpa regularmente com uma solução de detergente neutro e água morna.

5. Seque o interior e o exterior com um pano limpo e macio.
6. Quando a máquina não for usada por muito tempo, drene completamente a água e seque o interior.

6. OPERAÇÃO

6.1 USANDO SUA MÁQUINA DE GELO

1. Abra a tampa, remova a cesta de gelo e despeje água no tanque. Mantenha o nível da água abaixo da marca do nível da água.
2. Pressione o botão LIGA/DESLIGA no painel de controle para iniciar o ciclo de fabricação de gelo.
3. Selecione o tamanho do cubo de gelo pressionando o botão SELEÇÃO. Se a temperatura ambiente for mais baixa que 15°C, recomenda-se selecionar um cubo de gelo pequeno para evitar que o gelo grude.
4. O ciclo de fabricação de gelo dura aproximadamente de 6 a 13 minutos, dependendo da seleção do tamanho do cubo de gelo e da temperatura ambiente (recomendada entre 10°C e 40°C).
5. Se a bomba de água não puder injetar água, a máquina de gelo irá parar automaticamente e o indicador ADICIONAR ÁGUA acenderá. Pressione LIGA/DESLIGA, adicione água até o nível máximo e pressione novamente LIGA/DESLIGA para reiniciar. Aguarde pelo menos 3 minutos para o fluido refrigerante estabilizar antes de reiniciar.
6. A máquina de gelo pára quando a cesta de gelo está cheia e o indicador GELO CHEIO acende.

Aviso



- A luz solar direta ou reflexos podem causar mau funcionamento do sensor infravermelho. Se a unidade não parar, mesmo com cubos de gelo obstruindo o sensor, mova-a para um local sem luz solar direta.

1. Troque a água do reservatório a cada 24 horas para garantir higiene adequada.
2. Se a unidade não for usada, drene toda a água e seque o tanque.

7. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

7.1 LIMPEZA EXTERNA E INTERNA

- Antes de limpar, desligue e desconecte o aparelho.
- Retire a cesta e limpe com detergente neutro e pano macio.
- Enxágue e drene pela tampa inferior.
- Seque completamente antes de guardar.

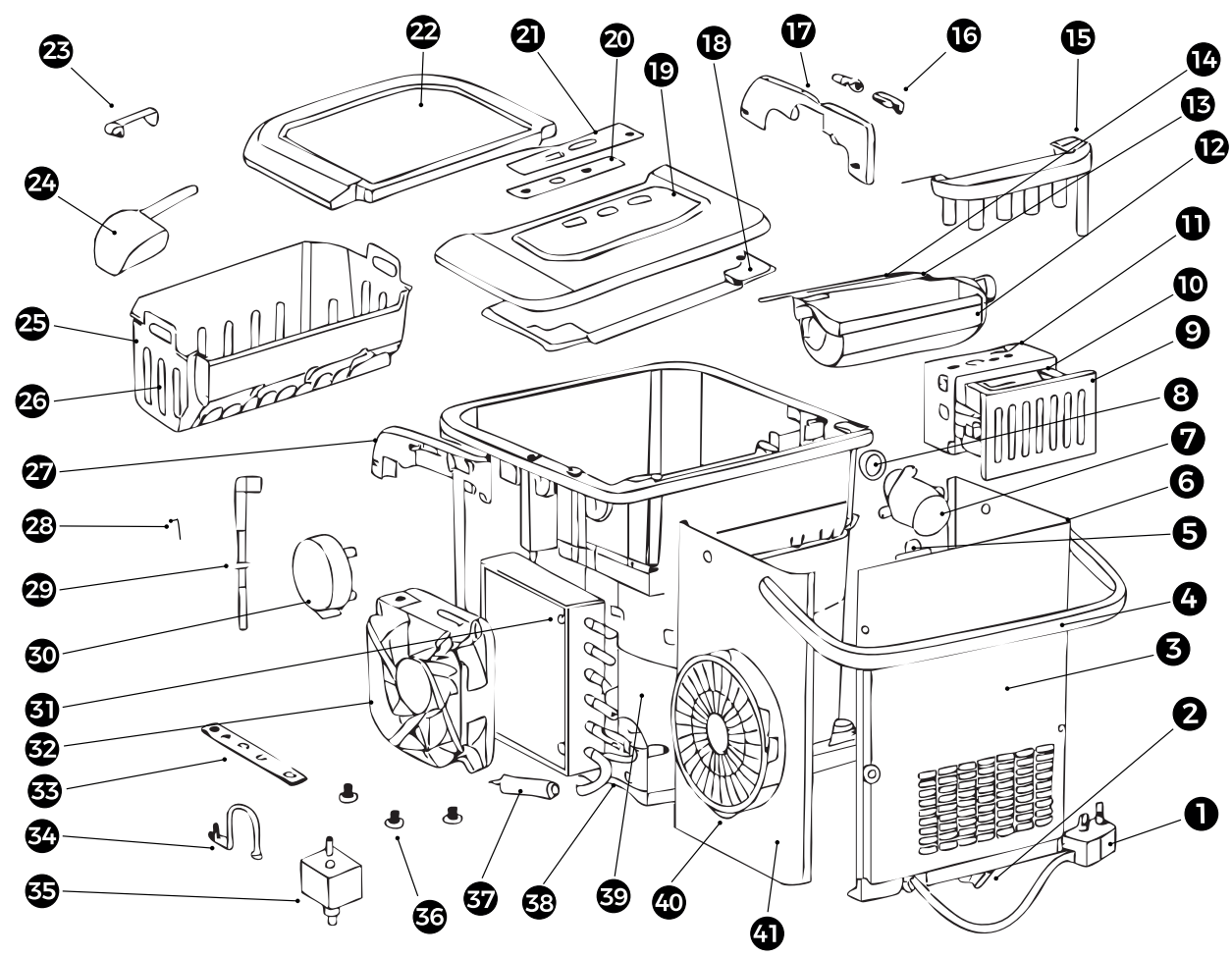
7.2 ARMAZENAMENTO PROLONGADO

- Drene toda a água e seque o interior.
- Deixe a tampa entreaberta para ventila.

8. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O indicador “ADD WATER” (adicionar água) está ativado.	Falta de água.	Pare a máquina de gelo, adicione água e pressione novamente o botão “ON/OFF” para reiniciar o equipamento.
O indicador “ICE FULL” (cheio de gelo) está ativado	O compartimento de gelo está cheio.	Remova o gelo da cesta. Pressione o botão “Select” continuamente por 5 segundos; a unidade poderá produzir gelo por 10 ciclos mesmo com o indicador “Ice” aceso.
Cubos de gelo grudam uns nos outros.	O ciclo de fabricação de gelo está muito longo.	Desligue a máquina de gelo e volte a ligá-la quando os blocos de gelo derreterem. Selecione a opção de cubos de gelo pequenos.
	Temperatura da água no tanque interno está muito baixa.	Substitua a água. Temperatura de água recomendada a 5°C - 32°C.

10. DESENHO EXPLODIDO



S/N	DESCRIÇÃO DA PEÇA	QTD / UNID
1	Cabo de alimentação	1
2	Clipe de plástico	1
3	Painel traseiro	1
4	Alça	1
5	Suporte traseiro da placa	1
6	Painel lateral esquerdo	1
7	Bomba de água DC	1
8	Vedação de bomba com silicone	1
9	Tampa da caixa de controle	1
10	PCB principal	1
11	Caixa de controle	1

S/N	DESCRIÇÃO DA PEÇA	QTD / UNID
12	Caixa de fabricação de gelo	2
13	Suporte da pá de gelo	1
14	Pá de gelo	1
15	Evaporador	1
16	Micro interruptor	2
17	Suporte interno do tanque LH	1
18	Painel traseiro BTM	1
19	Painel superior traseiro	1
20	Placa de exibição PCB	1
21	Painel tátil	1
22	Painel superior frontal	1

S/N	DESCRIÇÃO DA PEÇA	QTD / UNID
23	Filtro de água	1
24	Pá de gelo	1
25	Coletor de gelo	1
26	Conjunto de espuma	1
27	Suporte interno do tanque RH	1
28	Fio inoxidável	1
29	Tubulação de abastecimento de água	1
30	Motor síncrono	1
30	Condensador	1
31	Condensador	1
32	DC Ventilador motor	1
33	Suporte inferior da placa	2
34	Bujão de drenagem em Nylon	1
35	Válvula eletromagnética	1
36	Pé de borracha	3
37	Filtro de tubo de cobre	1
38	Fundo de plástico	1
39	Compressor	1
40	Exaustor de ar	1
41	Painel lateral direito	1

HULTER®

11. CERTIFICADO DE GARANTIA

A Hulter® garante ao usuário deste produto o serviço de assistência técnica, bem como mão-de-obra necessária para eventuais reparos de defeitos, devidamente constatados como sendo de fabricação pelo período da garantia legal de 90 (noventa) dias, contado a partir da emissão da nota fiscal pelo primeiro proprietário, desde que tenha sido observadas as orientações constantes no manual do usuário que acompanha o produto.

GARANTIA LEGAL

O Consumidor tem o prazo de 90 (noventa) dias, contados da emissão da nota fiscal de compra para reclamar de irregularidades (defeitos) aparentes, de fácil e imediata observação, como itens que constituam a parte externa, funcionamento adequado, ou qualquer outro acessível ao usuário. A garantia só será conferida se houver apresentação da nota fiscal de compra.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. Esta garantia abrange a substituição de peças ou produtos que apresentarem defeitos constatados como sendo de fabricação ou de mão de obra empregada na produção e montagem deste produto.
2. Os produtos NÃO serão cobertos pela garantia quando:
 - Houver remoção ou adulteração da etiqueta com número de série ou rasura na nota fiscal de venda;
 - Forem instalados ou utilizados em desacordo com o manual de instruções;
 - Forem ligados em tensão diferente à qual são destinados;
 - Sofrerem mau uso, choques, pancadas, descuidos ou ainda alterações ou consertos feitos por entidades ou pessoas não credenciadas como assistente técnico Hulter.
 - O defeito for causado por acidente ou má utilização.

A GARANTIA NÃO COBRE

1. Despesas com instalação do produto;
2. Produtos ou peças danificados por acidente de transporte ou manuseio, risco amassamentos ou efeitos da natureza/intempéries;
3. Mau funcionamento ou queima por problemas na rede elétrica;
4. Despesas com transporte, peças ou mão de obra para preparação do local de instalação;
5. Despesas de deslocamento do serviço autorizado quando e se o produto estiver fora do município sede do assistente técnico.

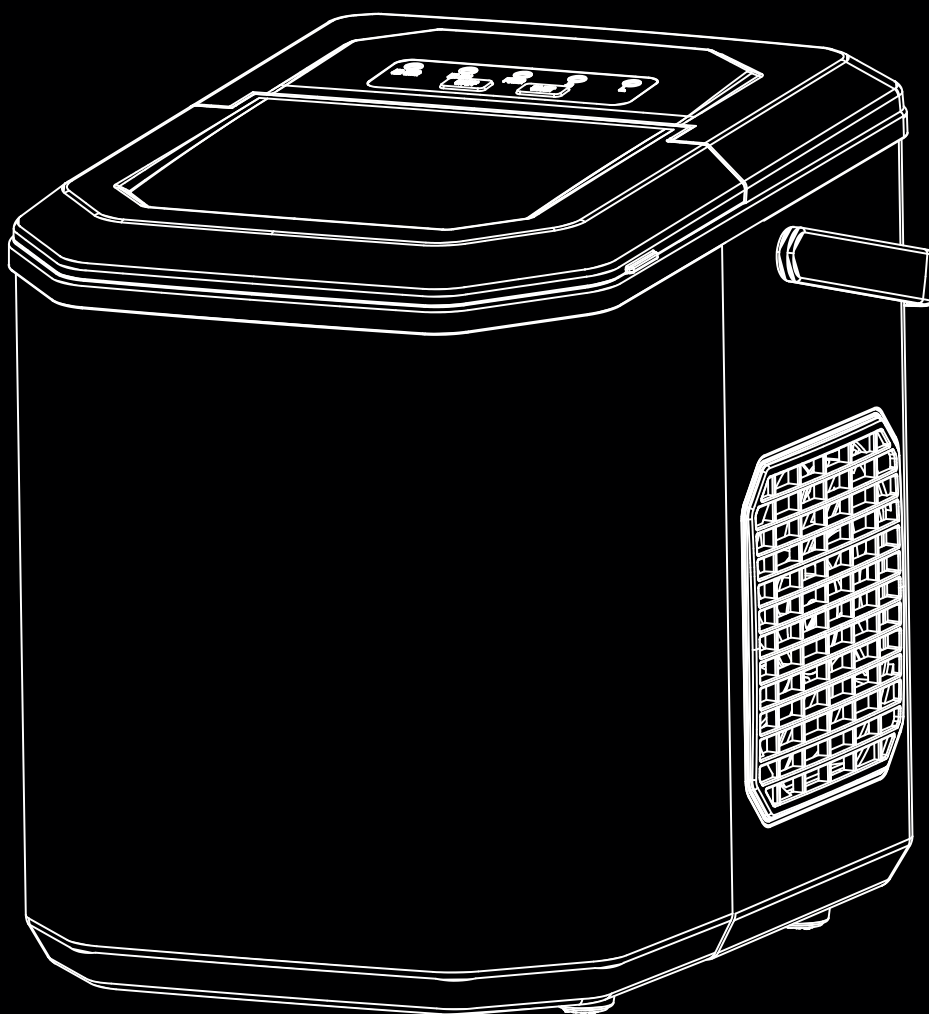
OBSERVAÇÕES GERAIS

1. As despesas e eventuais problemas relacionados e consequentes a instalação de peças que não pertençam ao produto são de responsabilidade única e exclusiva do cliente;
2. A Hulter se reserva no direito de alterar sem aviso prévio características técnicas e estéticas dos produtos;
3. Chamadas relacionadas a orientação de uso constantes no manual de instruções serão passíveis de cobrança do consumidor;
4. PARA SUA SEGURANÇA PRESERVE O MANUAL DE INSTRUÇÕES, CERTIFICADO DE GARANTIA E NOTA FISCAL DO PRODUTO.

ATENDIMENTO DE GARANTIAS HULTER

A garantia Hulter pode ser solicitada diretamente no ponto de venda do produto, lojas Dufrio ou distribuidor autorizado. A Hulter retornará o produto consertado, substituirá o mesmo ou ainda efetuará o reembolso do valor dentro do prazo legal de 30 dias, contados a partir da abertura da solicitação.

OBRIGADO POR ESCOLHER A HULTER



**Em caso de dúvidas, entre em contato
conosco através de nossos canais
de atendimento:**



Site | www.hulter.com.br
Assunto: Garantia / Pós-venda



E-mail | garantia@hulter.com.br



SAC: 0800 008 8500